Je n'ai pas peur !

Author: Mini Shrinivasan
Illustrator: Rayika Sen
Translator: Cyrille Largillier

Level 1

Je suis une grande fille. Je sors de la maison toute seule.

Il fait si sombre ! Y a-t-il quelqu'un ? Qui est là ?

Oh, c'est seulement le chat. Je n'ai pas peur.

Je vois une grande chose sombre dehors ! Qu'est-ce que c'est ?

Oh, c'est seulement le puits. Je n'ai pas peur.

Et ce bruit ! Cric, Cric, cric ! Qu'est-ce que c'est ?

C'est seulement ma sœur qui puise l'eau du puits ! Je n'ai pas peur.

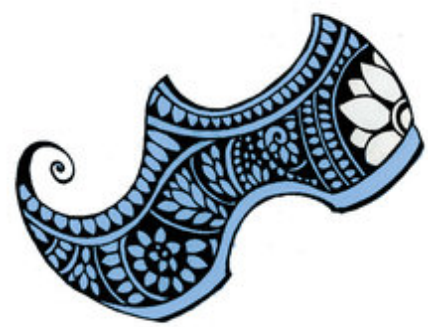J'entends des pas ! Qui est-ce ? Qui est-ce ?

C'est ma mère. Elle est revenue des champs.

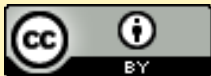Je suis une grande fille maintenant.

Je n'ai peur de rien !

Story Attribution:

This story: Je n'ai pas peur ! is translated by Cyrille Largillier . The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'I Am Not Afraid!', by Mini Shrinivasan . © Pratham Books , 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: Scared girl out in the dark, by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A young girl out at night, by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Young girl walking through the forest at night by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A cat in a forest at night by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A girl peeping from behind the bushes, by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Girl near a well in the forest, by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A girl entering a thick forest at night by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A girl drawing water from the well, by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A terrified girl in the dark woods, by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: A girl running to meet her mother, by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Page 11: A happy girl in the forest, by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Smiling girl, cat and patterns , by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Je n'ai pas peur !
(French)

Une petite fille sort seule dans l'obscurité. Que va-t-elle trouver ? Ce livre est l'un des quatre ouvrages de la série "Grandir".

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.